

俄语

(专业代码: 050202 学制: 4 学位: 学士)

一、培养目标

1. 培养具备扎实俄语语言文学基础知识、熟练俄语语言技能、较强第二外语(英)应用能力、掌握一定能源及外贸相关知识,能从事外事、外贸、翻译、俄语培训等工作的应用型特色俄语人才。

2. 熟悉中国历史、地理、社会、经济等中国国情和文化基本知识,理解中国社会主流价值观和公共道德观念。

3. 能够顺利使用中文完成本学科、专业的学习和研究任务,并具备使用中文从事本专业相关工作的能力;毕业时中文能力应当达到《国际汉语能力标准》五级水平。

4. 在本学科领域中具有一定的国际视野,能够在多个国家的实际环境中运用和发展本学科的知识、技能和方法,并具备参与国际交流与合作的初步能力。

二、毕业要求及实现矩阵

1. 具有人文底蕴、科学精神、职业素养和社会责任感;
2. 具有国际视野和国际理解能力了解国际动态,关注全球性问题,理解和尊重世界不同文化的差异性和多样性;
3. 掌握俄语语言基础知识和俄语语言国家的国情文化知识;
4. 具备俄语“听、说、读、写、译”基本技能和较强的言语交际能力,能够胜任跨文化交流工作;
5. 具备能源行业的基本知识,能够在能源行业及相关领域从事翻译工作及其他语言服务工作;
6. 具备熟练的英语语言应用能力,能够从事英语方面的一般性口笔译工作;
7. 具有批判性思维 and 创新能力,能够对本专业领域复杂问题进行综合分析和研究,并提出相应对策或解决方案;
8. 具有信息技术应用能力,能够恰当应用现代信息技术手段和工具解决实际问题;
9. 具备终身学习意识和自我管理、自主学习和发展能力,具有良好的团队合作能力,能够与团队成员和谐相处,协作共事。

毕业要求指标点分解与实现矩阵

毕业要求	指标点	课程
1. 具有人文底蕴、科学精神、职业素养和社会责任感,了解国情社情民情,践行社会主义核心价值观	1.1 具备法制观念和学术道德意识	毕业论文 学术论文写作
2. 具有国际视野和国际理解能力了解国际动态,关注全球性问题,理解和尊重世界不同文化的差异性和多样性	2.1 掌握俄语国家和英语国家国别基础知识	俄语国家社会与文化
	2.2 掌握本专业国际最新发展	新生研讨课
3. 掌握俄语语言基础知识和俄语语言国家的国情文化知识	3.1 正确掌握俄语语音规则和五个调型,言语交际中语音、语调基本正确	俄语语法 基础俄语 实践俄语

	3.2 掌握基本的词法知识和句法知识，在言语交际中正确运用所学语法知识	俄语视听说 俄语语法 基础俄语 实践俄语
	3.3 掌握 8000 个俄语单词（其中积极词汇 5000 个）	俄语视听说 俄语写作 俄语语法 高级俄语 基础俄语
	3.4 掌握语言对象国的历史、地理、国情基础知识	俄语国家社会与文化
	3.5 掌握对象国的文学文化知识，加深对语言对象国的认知	高级俄语 基础俄语 俄罗斯文学史
4. 具备俄语“听、说、读、写、译”基本技能和较强的言语交际能力，能够胜任跨文化交流工作	4.1 听：能够听懂俄国国家电台、电视新闻，电视文献片，听懂俄语电影和娱乐节目	俄语视听说 实践俄语
	4.2 说：能就我国和俄语国家的政治、外交、经济、社会和文化等方面常见话题进行交谈和发言。语音语调自然，言语连贯	俄语视听说 高级俄语 基础俄语 实践俄语
	4.3 读：能读懂俄语报刊中的时事述评、科普文章和文学作品。理解准确率达 75%	高级俄语 能源俄语阅读与翻译 俄罗斯文学史
	4.4 写：能写内容较为充实的说明文和议论文，内容切题，条理清楚，行文基本正确	俄语写作 高级俄语 基础俄语 毕业论文 毕业实习 学术论文写作
	4.5 译：能翻译一般性政论文、科普资料、应用文和文学作品	高级俄语 基础俄语 能源俄语阅读与翻译 毕业论文 毕业实习 俄汉翻译实践
5. 具备能源行业的基本知识，能够在能源行业及相关领域从事翻译工作及其他语言服务工作	5.1 掌握能源行业基础知识	石油工业认识实习
	5.2 掌握能源俄语词汇，能源阅读和翻译能源俄语资料	能源俄语阅读与翻译 毕业论文 毕业实习
6. 具备熟练的英语语言应用能力，能够从事英语方面的一般性口笔译工作	6.1 掌握 6000 英语词汇，掌握英语语法知识	大学英语
	6.2 进行跨文化交流及用英语获取信息的能力	创业基础 毕业实习
7. 具有批判性思维和创新的能力，能够对本专业领域复杂问题进行综合分析和研究，并提出相应对策或解决方案	7.1 掌握批判性思维和创新思维方法	新生研讨课 实践俄语 俄汉翻译实践 俄罗斯文学史
	7.2 具有解决本专业复杂问题的能力	创业基础

		实践俄语 毕业论文 毕业实习
8. 具有信息技术应用能力，能够恰当应用现代信息技术手段和工具解决实际问题	8.1 掌握现代信息技术基础知识	大学计算机
	8.2 具有应用现代信息技术手段解决问题的能力	程序设计（Python）
9. 具备终身学习意识和自我管理、自主学习和发展能力，具有良好的团队合作能力，能够与团队成员和谐相处，协作共事	9.1 掌握获取新知识的方法	程序设计（Python） 大学计算机 新生研讨课 毕业论文 毕业实习
	9.2 具有终身学习的意识和能力	创业基础 新生研讨课 毕业论文 毕业实习

三、主干学科、专业核心课程

主干学科：外国语言文学

专业核心课程：基础俄语、俄语语法、能源俄语阅读、高级俄语、俄汉翻译实践、俄罗斯文学史

四、毕业要求

1、本专业学生需通过培养方案中所有必修课程，并获得不少于 20 个选修课学分。

2、通过 HSK 等级考试 5 级。

五、课程设置、教学环节及指导性修读计划

俄语

(一) 俄语专业必修课程设置及指导性修读计划

课程类别	课程编码	课程名称	学分	课内学时					课外学时	学期	备注
				合计	讲授	实验	上机	实践			
通识教育课程	SFS322211010	新生研讨课 Freshmen Seminar	1.0	16	16	0	0	0	16	1	
	CST110311025	程序设计 (Python) Program Design (Python)	2.5	40	40	0	(32)	0	0	1	
	MRX310111030	道德与法律 Moral Education and Law	1	16	16	0	0	0	0	1	
	SFS110114200	高级汉语 (2-1) Advanced Chinese (2-1)	3.0	48	48	0	0	0	0	1	
	MRX410111030	中国概况 Survey of China	3.0	48	48	0	0			1	
	SFS110114300	高级汉语 (2-2) Advanced Chinese (2-2)	3.0	48	48	0	0	0	0	2	
	CST110611015	大学计算机 Fundamentals of Computer	1.5	24	24	0	(24)	0	0	2	
专业课程	SFS320511020	俄汉翻译实践 Translation: Russian to Chinese	2.0	32	32	0	0	0	32	5	
	SFS320611020	俄罗斯文学史 The History of Russian Literature	2.0	32	32	0	0	0	32	5	
	SFS322311010	学术论文写作 Academic Writing	1.0	20	8	0	0	12	8	8	
	SFS320211020	毕业实习 Graduation Practice	2.0	2周	0	0	0	2周	0	8	
	SFS320111080	毕业论文 Dissertation	8.0	8周	0	0	0	8周	0	8	

(二) 俄语专业选修课程设置及指导性修读计划

课程类别	专业方向	课程编码	课程名称	学分	课内学时					课外学时	学期	备注
					合计	讲授	实验	上机	实践			
学科基础课程	专业知识模块	SFS321921020	跨文化交际导论 An Introduction to Intercultural Communication	2.0	32	32	0	0	0	32	5	
		SFS322421020	语言学概论 Introduction to Linguistics	2.0	32	32	0	0	0	32	5	
		SHL224021020	中国文学经典导读 A Guide to Chinese Literary Classics	2.0	32	32	0	0	0	32	6	
		SFS320821020	俄语国家经典名著导读 A Guide to Russian Literary Classics	2.0	32	32	0	0	0	32	6	
专业课程	专业技能模块	SFS321423100	高级俄语口语 (3-1) Advanced Oral Russian(3-1)	2.0	32	32	0	0	0	32	5	
		SFS320721020	俄语报刊选读 Selected Readings from Russian Press	2.0	32	32	0	0	0	32	5	
		SFS321423200	高级俄语口语 (3-2) Advanced Oral Russian(3-2)	2.0	32	32	0	0	0	32	6	
		SFS321621020	汉俄翻译实践	2.0	32	32	0	0	0	32	6	

		Translation:Chinese to Russian									
	SFS321423300	高级俄语口语 (3-3) Advanced Oral Russian(3-3)	2.0	32	32	0	0	0	32	7	
	SFS321521020	高级俄语视听说 Advanced Russian: Viewing, Listening & Speaking	2.0	32	32	0	0	0	32	7	
科技 与 贸 易 模 块	GE0161621020	石油地质勘探概论 Introduction to Petroleum Geological Exploration	2.0	32	32	0	0	0	32	5	
	SPE110621020	石油工程概论 Introduction to Petroleum Engineering	2.0	32	32	0	0	0	32	5	
	SEM524621020	跨国公司经营与管理 Operation and Management of Transnational Corporations	2.0	32	32	0	0	0	32	6	
	SFS321821020	经贸俄语 Business Russian	2.0	32	32	0	0	0	32	6	
	SEM122021020	涉外经济法规 Foreign-related Economic Laws and Regulations	2.0	32	32	0	0	0	32	6	
	CNE222221020	能源技术概论 Introduction to Energy Technology	2.0	32	32	0	0	0	32	6	
	CHM111721020	石油加工概论 Introduction to Petroleum Processing	2.0	32	32	0	0	0	32	7	
	PLC210221020	油气储运概论 Introduction to Oil and Gas Storage and Transportation	2.0	32	32	0	0	0	32	7	
	SEM520921020	国际金融概论 Introduction to International Finance	2.0	32	32	0	0	0	32	7	
	SEM521621020	国际石油合作与贸易 International Oil Cooperation and Trade	2.0	32	32	0	0	0	32	7	

选修说明:

选修说明:

1. 选修学分要求

选修课要求至少取得 20 学分。

2. 选修指导意见

(1) 建议选择就业的学生选修能源技术概论、经贸俄语、石油地质勘探概论、石油工程概论、油气储运概论等课程。

(2) 建议选择继续深造的学生选修俄语国家经典名著导读、语言学概论、汉俄翻译实践、俄语报刊选读等课程。